

Kunde: Elster S.r.L., Segrate (MI)
Purchaser /Acheteur
Kommissions-Nr.: 1000143064
Purchaser order number
Numéro de la command
Auftrags-Nr: 44530531
Manufacturer's works order number
Numéro de la commande de l'usine productrie



Abnahmeprüfzeugnis

Bescheinigung nach EN 10204 - 3.1
Inspection certificate according to EN 10204 - 3.1 / Certificat de Réception selon EN 10204 - 3.1

Turbinenradgaszähler-TRZ2 Turbine meter TRZ2 / Compteur à turbine TRZ2	G 400	Fabriknummer: 80116598 Serial number / No. de fabrication
Nennweite: Nominal diameter / Diamètre nominal	DN 100/100	Baujahr: 2015 Year of manufacture / Année de fabrication
Druckstufe: Pressure rate / pression	PN 16	Ausführung: S1 Version / Exécution
höchstzulässiger Betriebsdruck: Max. admissible operating pressure / Surpression admissible max.	16 bar	CE-Zeichen 0085 CE-marking / Marquage-CE
zul. Betriebstemperatur-Bereich: Max. admissible operating temperatur range / Température de service admissible	-25 bis 70 °C	
zulässige Gasart: Erdgas / natural gas / gaz naturel Admissible type of gas / Nature de gaz		

Nur Gase gemäß DVGW - Arbeitsblatt G 260/I; Sauerstoff, Acetylen, aggressive oder toxische Gase sind nicht zulässig
Only gases in accordance with DVGW work sheet G 260/I; oxygene, acetylene, aggressive or toxial gases are not suited
Uniquement pour gaz selo DVGW fiche G 260/I; oxygène, acétylène, gaz agressifs et toxiques ne sont admissible

Funktionsprüfung:

Operational Test / Test de performance

Zulassungsnummer: DE-09-MI002-PTB001 Pattern approval / Année de construction	Meßbereich: 32 - 650 m³/h Measuring range / Debit de mesure	Prüfer: Rauch Test person / Contrôleur
---	---	--

Festigkeits- und Dichtheitsprüfung:

Strength and leak test / Essais de résistance et détanchéité

Anforderungen : DIN EN 12261
Requirements / Norme exigée

Festigkeitsprüfung: 24 bar
Hydrostatic test pressure / Surpression d'essai resistance


Dichtheitsprüfung: 18 bar
Leek test pressure / Surpression d'essai éanchéité

Werkstoffaufstellung siehe Anlage

Materials see enclosure / Liste des matériaux ç-i-jointe

Das Gerät ist gemäß der Daten auf Festigkeit und Dichtheit geprüft und für einwandfrei befunden
The meter has been tested for Strength and tightness according to data and has been released in perfect condition
Le compteur a subi avec succès les épreuves de résistance et d'étanchéité

Impulsgeber: Pulse transmitter types / Emmetteur d'impulsions	2xE1	1 Imp/m³	fmax=	0,18 Hz
---	-------------	-----------------	--------------	----------------


Abnahmebeauftragter
Authorized inspection / autorisé du contrôle

Datum / Date : 17.04.2015

Abnahmeprüfzeugnis Inspections Certificate / Certificat de Réception

Bescheinigung nach EN 10204 - 3.1

Acceptance inspections certificate according to EN 10204 - 3.1 / Certificat de Réception selon EN 10204 - 3.1

Turbinenradgaszähler	G 400	Nennweite DN	100	Druckstufe	PN16
turbine gas meter		nominal diameter		Pressure rate	
compteurs de gaz à turbine		diamètre nominal		pression	
		Fabrik-Nr.	80116598	Baujahr	2015
		Serial number		Year of manufacturing	
		no. de fabrication		année de fabrication	

Bauteil part(description) élément	Werkstoff material matière	Schmelz-Nr./Charge-Nr. heat no./batch no. n° de coulée	Probe/Umstempelungs-Nr. test no./re-stamping no. n° d'éprouvette/ré-poinçonnage	Zeugnis certificate certificat	Hersteller manufacturer fabricant
Gehäuse housing boîtier	GJS-400-18	150170	15-015	3.1	Brechmann

Die einzelnen Materialzeugnisse nach EN 10204 liegen dem Aussteller vor.

Single material certificates according to EN 10204 for the above parts have been presented to the undersigned.

Les différents certificats des matériaux selon EN 10204 des pièces référencées ci-dessus ont été présentés au signataire.

Alle drucktragende Teile sind aus Werkstoffen nach EN 10204 hergestellt.

All pressurised parts are made of materials in accordance to EN 10204

Tous les éléments sous pression sont fabriquées avec des matériaux suivant EN 10204

Prüfer/Prover/Contrôleur: **Herr Bernhardt**

5

Abnahmebeauftragter / Authorized inspection / autorisé du contrôle

Datum/Date: 16.04.2015

Calibration - Certificate

Elster GmbH

Steinern Straße 19-21

D-55252 Mainz-Kastel

Tel.: +49 61 34 / 605 - 0



Type of calibration: **MID-Calibration**

Test number: **43389**

Testmedium: **air**

Calibration date: **17.04.2015**

Test bench: **PA 04**

Barometric pressure: **1005,09 mbar**

Tested meter: Turbine meter-TRZ2

Size: **G400**

Nominal size: **DN 100/100**

Pressure: **PN 16**

Serial number: **80116598**

Pattern approval: **DE-09-MI002-PTB001**

Year of construction: **2015**

Position: **horizontal**

1 tr: **1 m³**

Adjustment wheel: **35/44**

Installed pulser:

Type:

Pulse factor:

max. frequency

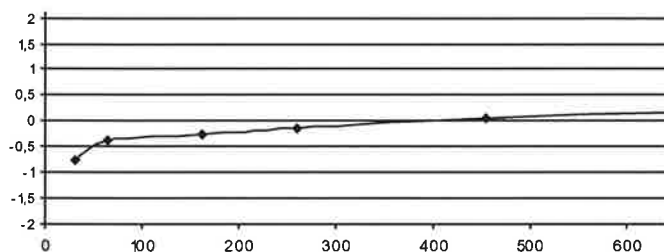
2xE1

1 Imp/m³

0,18 Hz

Measuring results: WME: 0,0 %

	Flowrate	Error	Reynoldsnr.	Temperature	Pressure	Diffpressure	Uncertainty
	m³/h	%		°C	mbar	mbar	%
1	641,09	0,17	1,45E+05	22,71	28,07	18,83	0,24
2	457,30	0,06	1,05E+05	22,74	14,43	9,81	0,24
3	261,12	-0,14	6,05E+04	22,80	4,64	3,24	0,24
4	162,38	-0,26	3,77E+04	22,81	1,65	1,22	0,24
5	64,48	-0,37	1,50E+04	22,86	0,05	0,08	0,28
6	31,81	-0,77	7,40E+03	22,94	0,00	0,00	0,28



Master meter:

TRZ 83011749 160 - 1600 m³/h

SN SN-M-041 0,156 - 250 m³/h

The standards used for the measurement are traceable to the national standards at the Physikalisch Technische Bundesanstalt.

Printing date: **17.04.2015**

sign (Rauch)

